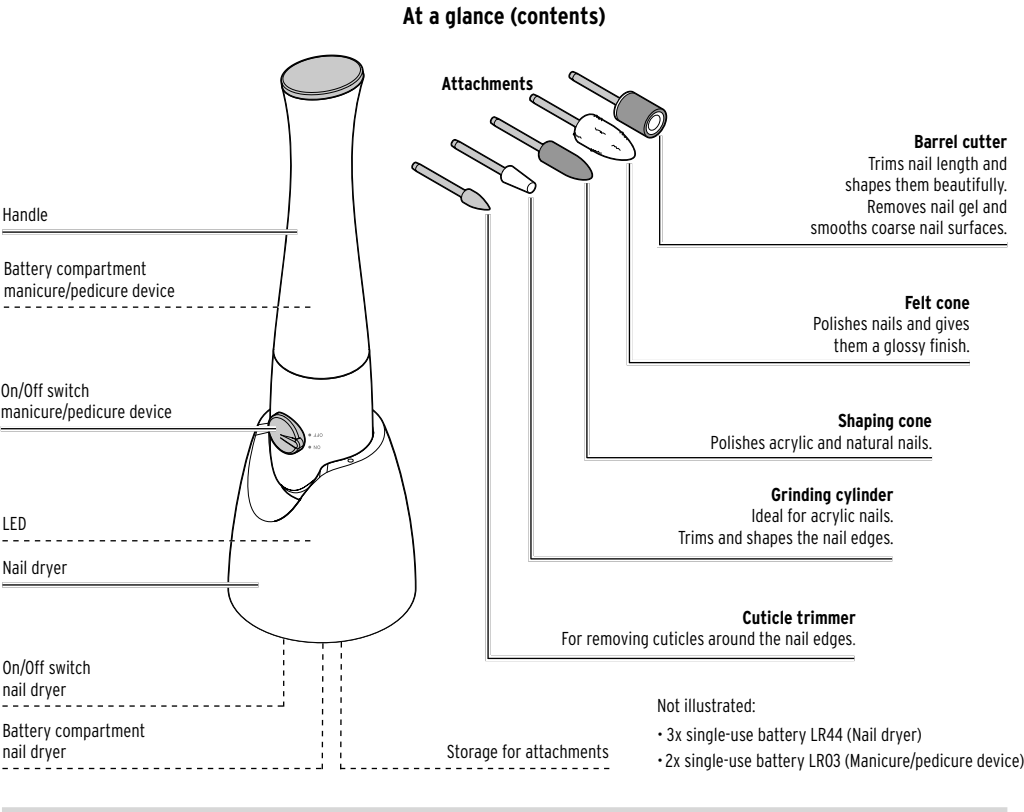




Manicure/pedicure set with nail dryer

en Instructions for use



Safety warnings

Read the safety warnings carefully and only use the product as described in these instructions to avoid accidental injury or damage. Keep these instructions for future reference. If you give this product to another person, remember to also include these instructions.

Intended use

The device is intended for fingernail and toenail care. The product is designed for private use only and is not suitable for commercial purposes (e.g. in beauty salons or for medical foot care).

Do not use the device if ...

- ... you suffer from diabetes or other wound-healing disorders.
- The possibility of injuring yourself with this device is very slight. Nevertheless, we are obliged to draw your attention to the fact that you should not use it if you suffer from the illnesses mentioned above.
- ... another person has already used it.
- The device and attachments that come with it should be used by one person only. This will prevent the spread of infections such as athlete's foot.
- ... the skin near the nails has open wounds or inflammations with which the device could come into contact during use.

Danger to children and to people with limited ability to operate devices

- Children must not be allowed to play with the device. Keep children under 8 years of age away from the device.
- This device can be used by children aged 8 and over and by people with ...
 - ... reduced physical, sensory or mental capabilities or ...
 - ... lack of experience and/or knowledge, provided they are ...
 - ... supervised or ...
 - ... have been trained in the safe use of the device and
 - ... understand the potential dangers.Children must not be allowed to clean the device unless they are over 8 years of age and supervised while doing so. This device is maintenance-free.
- The device must not be used by children under the age of 8.
- Keep packaging materials out of the reach of children. They pose several risks, including the risk of suffocation!

- Swallowing batteries can be fatal. The product is equipped with two single-use batteries and three button cell batteries. Swallowing any battery can cause severe internal chemical burns and even death within two hours. Keep both new and used batteries out of the reach of children. If the battery compartments do not close properly, stop using the product and keep it out of the reach of children. If you think that a battery has been swallowed or has got into the body in any other way, seek medical advice immediately.
- Do not make any modifications to the product. Do not open the casing. Only have repairs to the product carried out by a specialist workshop.

Danger of explosion/fire

- Single-use batteries must not be charged, taken apart, thrown into fire or short-circuited.
- If necessary, clean the battery and device contacts before inserting the batteries. Risk of overheating!
- Do not modify and/or deform/heat/dismantle batteries.
- Always replace all batteries at the same time. Do not mix old and new batteries, different types or brands of batteries, or batteries with different capacities.
- Ensure correct positioning of the poles (+/-) when inserting the batteries.
- Use only batteries of the same or of equivalent type (see the technical specifications).

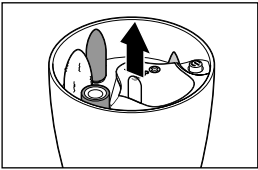
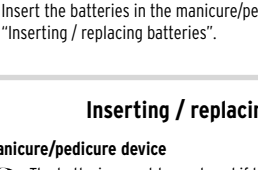
Risk of injury

- Do not use the device on the same spot for a prolonged period. The attachments rotate at high speed, generating heat. There is a risk of burns!
- When the device is in use, keep it away from long hair, loose clothing and similar. These may get caught in the rotating attachments.
- Do not switch on the device if it shows any visible signs of damage or has fallen down. Do not use attachments that are damaged or very worn down.
- Only use the original accessories.
- Do not look directly at the LED; only ever look at the UV light for a brief moment. There is a risk of eye damage.
- Only expose your skin to UV light for a short time. There is a risk of skin damage.
- If a battery leaks, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. If necessary, rinse the affected areas with water and consult a doctor immediately.

Material damage

- Protect the batteries from excessive heat. Remove the batteries from the product when they are flat or if you do not intend to use the product for a longer period of time. This will avoid damage due to leakage.
- Protect the device from knocks, falls, dust, direct sunlight and extreme temperatures.
- The product must not be immersed in water or other liquids while it is being used or cleaned. Protect it from moisture.
- Do not use abrasive or caustic cleaning agents, or hard brushes, etc., for cleaning.
- The LED in the light cannot and must not be replaced.

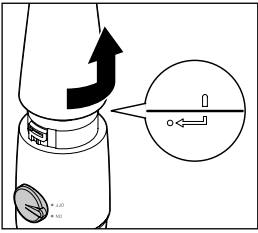
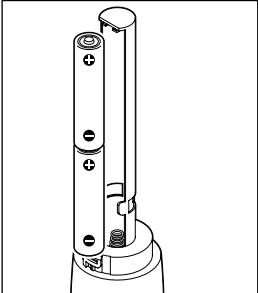
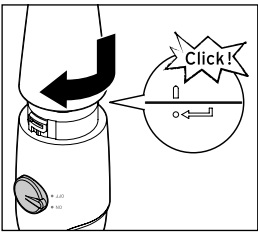
Prior to first use

-  Pull the insulating strip out of the battery compartment of the nail dryer.
-  Insert the batteries in the manicure/pedicure set as described under "Inserting / replacing batteries".

Inserting / replacing batteries

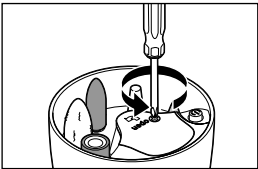
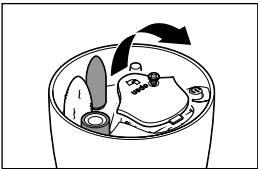
Manicure/pedicure device

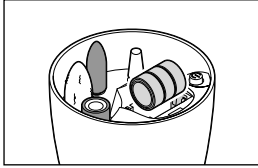
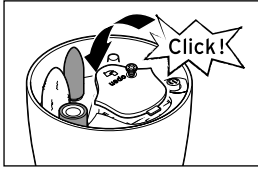
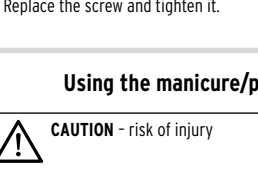
- The batteries must be replaced if the attachments do not rotate any more or only rotate slowly.

-  Rotate the handle anti-clockwise and remove it.
-  Insert the batteries into the battery compartment as illustrated or replace them. Ensure correct positioning of the poles (+/-) when inserting the batteries.
-  Position the handle in such a way that the mark is aligned with the end of the arrow and then twist the handle in the direction of the arrow to lock it.

Nail dryer

- It is necessary to change the battery when the LED begins to dim.

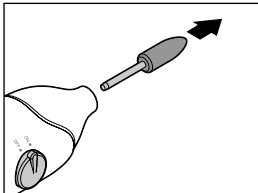
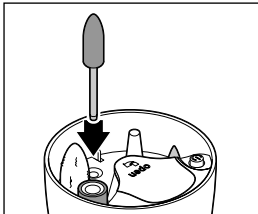
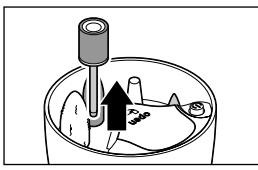
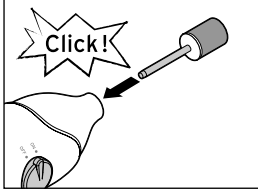
-  Unscrew the screw and remove it.
-  Remove the battery compartment lid by pulling it upwards.

-  Remove the used batteries and insert the new batteries as illustrated. Ensure correct positioning of the poles (+/-) when inserting the batteries.
-  Locate the lug of the battery compartment lid in the slot on the battery compartment and press the battery compartment cover firmly into place.
-  Replace the screw and tighten it.

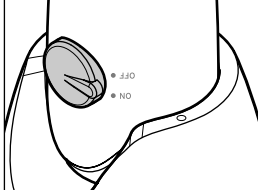
Using the manicure/pedicure device

-  **CAUTION** - risk of injury
- Keep long hair away from moving parts.
- Do not use the device on the same spot for a prolonged period. The attachments rotate at high speed, generating heat.

Changing the attachments

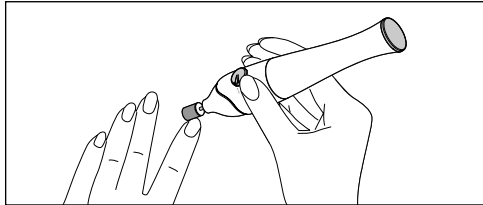
- Switch off the device.
-  Extract the attachment last used from the device.
-  Turn the nail dryer over and insert the attachment last used in the mount in the nail dryer base.
-  Extract the attachment you wish to use from the nail dryer base.
-  Insert the next attachment in the mount on the top of the device **as far as it will go**.

Switching the manicure/pedicure device on/off

-  To switch the device on, flick the On/Off switch to **ON**, and to turn it off, flick the switch to **OFF**.

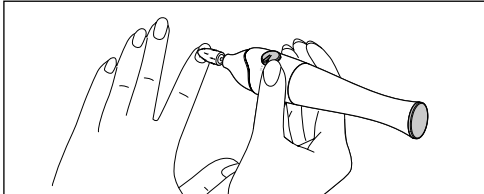
Trimming and shaping nails

You will need:
for **natural nails** the **barrel cutter** and
for **acrylic nails** the **grinding cylinder**.



- Use the **barrel cutter** (see illustration) or **grinding cylinder** to trim your toenails and fingernails and shape them. Always work the barrel from the side of the nail towards the tip.

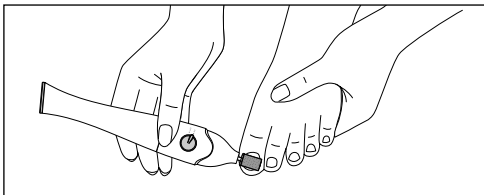
You will need:
for **natural nails** the **felt cone** and
for **acrylic nails** the **shaping cone**.



- Use the **felt cone** (see illustration) for **natural nails** and the **shaping cone** for **acrylic nails** to polish the nail surface. Applying gentle pressure, move the attachment horizontally over the nail from the bottom to the top.

Smoothering the nail surface

You will need:
the **barrel cutter**

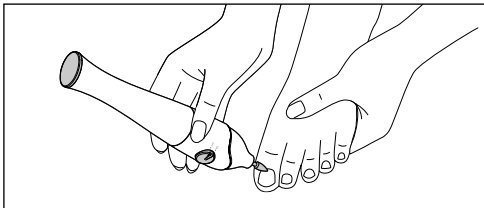


- Use the **barrel cutter** to file and smooth coarse surfaces. To do this, place the barrel horizontally onto the nail surface and use it to remove the nail layer in slow, circular movements.

- Work very carefully and check the result frequently to make sure you do not remove too much of the nail.

Removing cuticles

You will need:
the **cuticle trimmer**.

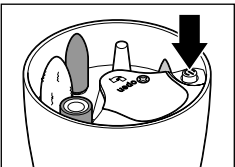


- Remove cuticles at the **sides of your nails** using the cuticle trimmer. This is especially necessary on your toes.

- To treat the cuticles **on your nails**, you should first soak your nails and then push the cuticles back, as is the conventional method. We advise against using the cuticle trimmer for this purpose as it can easily cause indentations in your nails.

Using the nail dryer

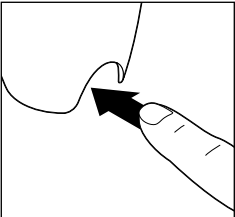
Switching the nail dryer on/off

- Turn the nail dryer over.
-  Press the On/Off switch to switch the device on or off.

Drying your nails

- For toenails, we recommend you use a toe spacer.
- Do not apply too much nail varnish as this may result in unattractive nail finishes.

- Varnish your nails as desired.
- Switch on the nail dryer.

-  Place your fingers in the nail dryer one at a time. Turn your fingers slightly so that the sides and upper surface of the nails are uniformly dried. First dry your finger nails, then your thumb nail.

- To dry your toenails, pick up the nail dryer and hold it over the individual toenails one at a time. Tilt it slightly to left and right so that the sides and upper surface of the nails are uniformly dried.
- After use, switch the nail dryer off.

After use

Cleaning and disinfecting

- Pull the used attachment off the manicure/pedicure device. Clean the attachments under warm running water using a small soft brush. If necessary, you can also use a little ethyl alcohol (available from pharmacies). Let it dry completely before storing it in the base of the nail dryer.
- After each use, wipe off the manicure/pedicure device with a dry cloth or one that has been slightly dampened with clear water in order to clean off any leftover nail residue. Proceed the same way with the nail dryer as needed.

Storing

- Always store the attachments after use in the base of the nail dryer.
- When not in use, place the manicure/pedicure device in the nail dryer and store the device in a cool, dry place that is protected from sunlight.

Technical specifications

Product number:	692 951
Manicure/pedicure device	
Batteries:	2x LR03 (AAA)/1.5 V (ZnMnO2)
Nail dryer	
Single-use batteries:	3x LR44/1.5 V (ZnMnO2)
Power:	0.09 W
Ambient temperature:	+10 to +40 °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

In the course of product improvement, we reserve the right to make technical and optical modifications to the product.

Disposal

The product, its packaging and the supplied batteries have been manufactured from valuable materials that can be recycled. Recycling reduces the amount of refuse and preserves the environment. Dispose of the **packaging** at a recycling point that sorts materials by type. Make use of the local facilities provided for collecting paper, cardboard and lightweight packaging.

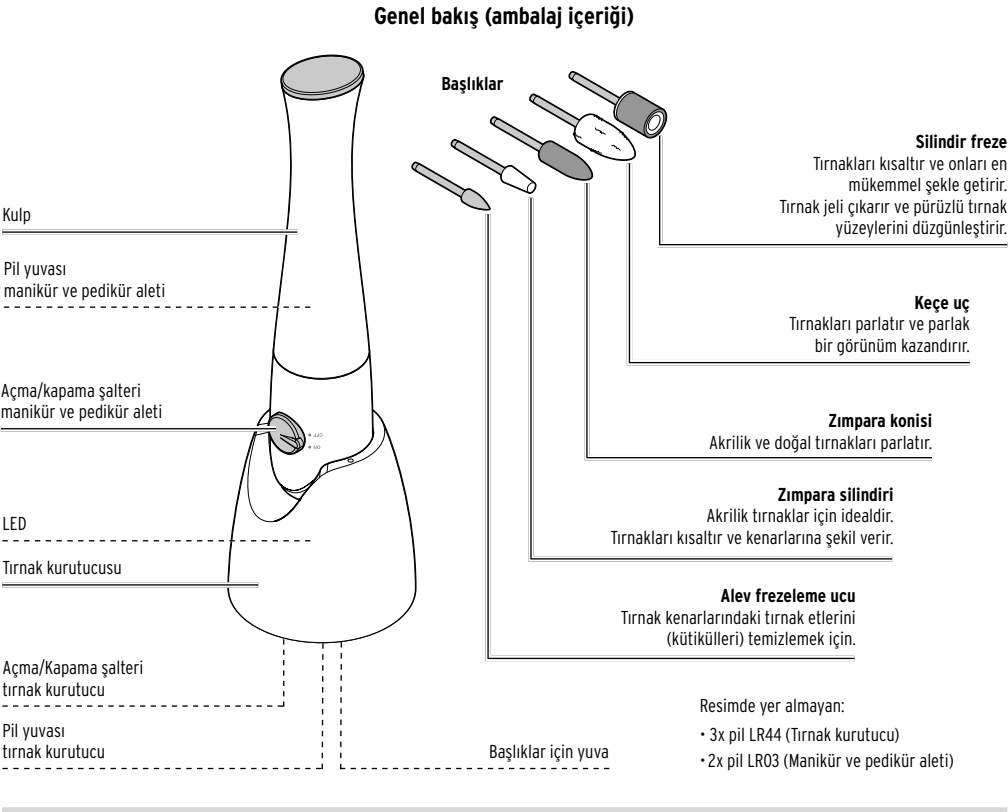
-  **Devices, single-use batteries and rechargeable batteries** marked with this symbol must not be disposed of along with household waste! You are legally obliged to dispose of old devices separately from household waste. Electronic devices contain hazardous substances and, if stored or disposed of improperly, may cause harm to health and the environment. Information about collection points where old devices can be disposed of free of charge is available from your local authorities. Flat single-use and rechargeable batteries must be handed in at a local authority collection point or returned to a battery retailer. Tape off the contacts of lithium single-use/rechargeable batteries prior to disposal.

Product number: 692 951



Tırnak kurutuculu manikür-pedikür seti

Kullanım Kılavuzu



Güvenlik uyarıları

Güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun. Kaza sonucu yaralanmaları ve hasarları önlemek için ürünü yalnızca bu kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde kullanın. Gerektiğinde tekrar okumak üzere bu kılavuzu saklayın. Bu ürün başkasına devredildiğinde, bu kılavuz da beraberinde verilmelidir.

Kullanım amacı

Bu cihaz ayak ve el tırnaklarının bakımı için öngörülmüştür. Ürün yalnızca kişisel kullanım için tasarlanmıştır ve ticari kullanım için (örn. kozmetik salonlarında veya medikal ayak bakımı) uygun değildir.

Bu cihazı aşağıdaki durumlarda kullanmayın

- ... Diyabet veya başka cilt problemlerinizi varsa. Bu cihaz ile kendinizi yaralamanız çok düşük bir olasılıktır. Yine de bu cihazı, yukarıda bahsedilen rahatsızlıkların olması durumunda kullanmayın.
- ... ürün başkası tarafından kullanılmışsa. Cihaz veya ekli başlıklar sadece tek bir kişi tarafından kullanılmalıdır. Böylelikle, örn. tırnak mantarı bulaşmasını engelleyebilirsiniz.
- ... cihazın çalışması sırasında temas edebileceği açık yara bulunan veya iltihaplı tırnakların yakınındaki cilt.

Elektronik cihaz kullanımı kabiliyeti kısıtlı olan yetişkinler ve çocuklar için Tehlike

- Çocukların bu cihaz ile oynamaları yasaktır. 8 yaşından küçük çocukları cihazdan uzak tutun.
- Bu cihaz 8 yaşından büyük çocuklar ve ... fiziksel, sezgisel veya ruhsal yetenek veya ... tecrübesizlik ve/veya bilgisizlik nedeniyle ... denetlendikleri veya ... güvenli kullanım hakkında talimat aldıkları ve ... bundan dolayı oluşabilecek tehlikeleri anladıkları durumda kullanılabilir.
- Çocukların cihazı temizlemesine izin verilmez, fakat çocuk 8 yaşından büyük ise ve bir yetişkin tarafından gözetleniyor ise, bu bir istisna teşkil eder. Cihaz bakım gerektirmez.
- Cihaz 8 yaşından küçük çocuklar üzerinde kullanılmamalıdır.
- Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun. Aksi takdirde boğulma tehlikesi vardır!

- Piller yutulduğunda hayati tehlike oluşabilir. Bu ürün iki pil ve üç düğme pil ile donatılmıştır. Pil veya düğme pilin yutulması halinde sadece 2 saat içerisinde ağır iç yanıklarına ve ölüme yol açılabilir. Hem yeni hem de bitmiş pilleri çocuklardan uzak tutun. Pil yuvaları doğru şekilde kapanmıyorsa, ürünü kullanmaya devam etmeyin ve çocuklardan uzak tutun. Pilin yutularak ya da başka yollardan vücuda girmiş olabileceğini düşünüyorsanız derhal tıbbi yardım alın.
- Üründe herhangi bir değişiklik yapmayın. Gövdeyi açmayın. Üründe yapılması gereken onarımları sadece yetkili bir servise yaptırın.

Patlama/yangın Tehlikesi

- Piller şarj edilmemeli, bölünmemeli, ateşe atılmamalı veya kısa devre yapılmamalıdır.
- Gerekliyorsa pilleri ve cihaz kontaklarını takmadan önce temizleyin. Aşırı ısına tehlikesi!
- Pilleri değiştirmeyin ve/veya deforme etmeyin/ısıtmayın/dağıtmayın.
- Tüm pilleri daima birlikte değiştirin. Eski ve yeni pilleri; farklı tip, marka ve kapasitedeki pilleri bir arada kullanmayın.
- Değiştirirken kutupların (+/-) doğru olmasına dikkat edin.
- Sadece aynı veya benzer tipteki pilleri kullanın (bkz. "Teknik bilgiler").

Yaralanma tehlikesi

- Cihazı uzun süre aynı bölgede tutmayın. Başlıklar yüksek hızda dönmelerinden dolayı ısınır. Yanma tehlikesi vardır!
- Cihazı kullanım sırasında uzun saçlardan, geniş kıyafetlerden vb. uzak tutun. Bunlar dönen başlığa dolanabilir.
- Cihazda gözle görülür hasar varsa veya cihaz yere düşmüşse artık kullanılmamalıdır. Eğer bir başlık hasarlı veya çok aşınmış ise bunu daha fazla kullanmayın.
- Sadece orijinal aksesuar kullanın.
- LED'e doğrudan bakmayın ve UV ışığına sadece kısa bir süre bakın. Gözlerde hasar tehlikesi mevcuttur.
- Cildinizi UV ışığına sadece kısa bir süre maruz bırakın. Ciltte hasar tehlikesi mevcuttur.
- Eğer ürün içindeki pil akmışsa, asla cildinize, gözlerinize ve mukoza bölgelerine temas ettirmeyin. Gerektiğinde temas eden yerleri derhal temiz suyla yıkayın ve hemen bir doktora başvurun.

Maddi hasarlar

- Pilleri aşırı ısıdan koruyun. Pillerin enerjisi azaldığında veya ürünü uzun süre kullanmayacasanız pilleri üründen çıkarın. Bu sayede pillerin akması ile oluşabilecek hasarları önlemiş olursunuz.
- Cihazı darbelerden, düşmelerden, tozdan, doğrudan güneş ışınlarından ve aşırı sıcaklıklardan koruyun.
- Ürün, kullanım sırasında ve temizlik için suya veya başka sıvılara batırılmamalıdır. Nemden koruyun.
- Temizleme için tahrir edici ya da aşındırıcı kimyasallar veya sert fırçalar kullanmayın.
- Aydınlatmadaki LED değiştirilemez ve değiştirilmemelidir.

Çalıştırma

- Tırnak kurutucunun izolasyon bandını pil yuvasından çekip çıkarın.
- Pilleri manikür pedikür aletine "Pilleri yerleştirme / değiştirme" bölümünde açıklandığı gibi takın.

Pilleri yerleştirme / değiştirme

Manikür ve pedikür aleti

- Pil değişimi sadece uçlar hiç hareket etmediğinde ya da çok yavaş hareket ettiğinde gereklidir.

- Kulbu saat yönünün tersine çevirerek çıkarın.
- Pilleri pil yuvasında gösterildiği gibi yerleştirin veya değiştirin. Değiştirirken kutupların (+/-) doğru olmasına dikkat edin.
- Kulpu, çizgi okun ucunu gösterecek şekilde konumlandırın ve ok yönünde sıkıca çevirin.

Tırnak kurutucusu

- LED sadece loş bir şekilde yandığında pil değişimi gereklidir.

- Vidayı gevşetin ve çıkarın.
- Pil yuvası kapağını yukarı doğru çekin.

- Kullanılmış pilleri çıkarın ve yeni pilleri resimde gösterildiği gibi yerleştirin. Değiştirirken kutupların (+/-) doğru olmasına dikkat edin.
- Pil yuvası kapağının kilitleme tırnağını pil yuvasındaki girintiye yerleştirin ve pil bölmesi kapağını sıkıca bastırarak yerine oturtun.
- Vidayı yerine takın ve sıkın.

Kullanım Manikür ve pedikür aleti

- DİKKAT** - Yaralanma tehlikesi
- Uzun saçları hareketli parçalardan uzak tutun.
- Cihazı uzun süre aynı bölgede tutmayın. Başlıklar yüksek hızda dönmelerinden dolayı ısınır.

Başlıkları değiştirme

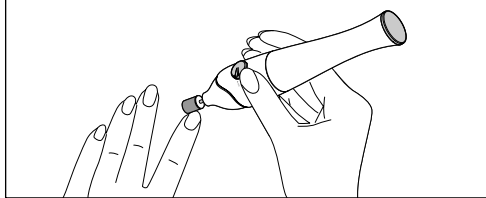
- Cihazı kapatın.
- Kullanılmış başlığı aletten dışarı çekin.
- Tırnak kurutucuyu ters çevirin ve kullanılan başlığı tırnak kurutucudaki başlıklar için olan yuvaya yerleştirin.
- İsteddiğiniz başlığı tırnak kurutucusundan çekip çıkarın.
- İstenen başlık parçasını aletin içine **dayanak noktasına** kadar yerleştirin.

Manikür ve pedikür aletinin açılması/kapatılması

- Aleti açmak için açma/kapama şalterini **ON** konumuna, kapatmak için **OFF** konumuna getirin.

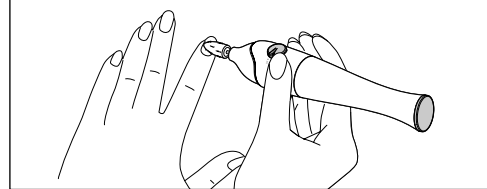
Tırnak kısaltma ve şekil verme

- Gereken malzemeler:
doğal tırnaklar için silindir freze ve **akrilik tırnaklar için taşlama silindiri**.



- El veya ayak tırnaklarını **silindir freze** (resme bakın) veya **taşlama silindiri** ile kısaltın ve aynı zamanda şekillendirin. Bunun için başlığı daima tırnağın dış tarafından uca doğru hareket ettirin.

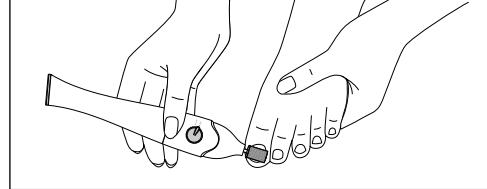
- Gereken malzemeler:
doğal tırnaklar için keçe uç ve **akrilik tırnaklar için zımpara konisi**



- Ardından tırnak yüzeyini **doğal tırnaklar için keçe uç** (resme bakın) ve **akrilik tırnaklar için zımpara konisi** ile cilalayın. Başlığı tırnak üzerinde yatay olarak, açık tırnak ucuna doğru aşağıdan yukarıya doğru az bir basınçla yönlendirin.

Tırnak yüzeyinin düzeltilmesi

- Gereken malzemeler:
silindir freze



- **Silindir freze** ile odunlaşmış tırnak yüzeylerini taşıyabilir veya düzeltebilirsiniz. Bunun için silindir frezeyi tırnak yüzeyine yatay olarak yerleştirin ve yavaş, dairesel hareketlerle tırnak tabakasını giderin.

- Dikkatli bir şekilde ilerleyin ve kısa aralıklarla sonucu kontrol edin, böylece yanlışlıkla tırnağın çok fazla kısmını çıkarmazsınız.

Tırnak eti temizleme

- Gereken malzemeler:
alev frezeleme ucu



- Tırnak etlerini **tırnağın yan tarafından** alev frezeleme ucu ile temizleyin. Bu özellikle ayak parmakları için gereklidir.

- **Tırnakların üzerindeki** tırnak eti, önceden yumuşatıldıktan sonra her zamanki gibi geriye doğru itilebilir. Bunun için alev frezeleme ucu tavsiye edilemez, çünkü tırnaklarda kolayca oluklar açılabilir.

Tırnak kurutucu kullanımı

Tırnak kurutucuyu açma/kapama

- Tırnak kurutucuyu döndürün.
- Cihazı açmak ve kapamak için açma/kapama şalterine basın.

Tırnak kurutma

- Ayak tırnakları için bir ayak parmağı ayırıcı kullanmanızı öneririz.
- Ojeyi çok kalın sürmeyin, çünkü bu çirkin bir sonuca yol açabilir.

- Tırnaklarınızı istediğiniz gibi boyayın.
- Tırnak kurutucuyu açın.
- Parmakları sırayla tek tek tırnak kurutucusuna yerleştirin. Parmaklarınızı hafifçe çevirerek tırnakların yan ve üst kısımlarının eşit şekilde kurumasını sağlayın. Tırnakları önce parmaklarda sonra baskarmakta kurutun.
- Ayak tırnaklarını kuruturken, tırnak kurutucuyu elinize alın ve sırayla her tırnağın üzerinde tutun. Tırnakların yanlarının ve üstünün eşit şekilde kurumasını sağlamak için hafifçe sağa ve sola döndürün.
- Tırnak kurutucuyu kullandıktan sonra kapatın.

Kullanım sonrası

Temizleme ve dezenfekte etme

- Manikür ve pedikür aletinin kullanılmış ucunu aletten çıkarın. Başlıkları küçük ve yumuşak bir fırça kullanarak akan sıcak su altında ve gerekirse eczaneden temin edebileceğiniz etil alkol ile temizleyin. Başlıkları tırnak kurutucunun tabanında saklamadan önce tamamen kurumalarını bekleyin.
- Her kullanımdan sonra manikür-pedikür aletini ve tırnak kurutucusunu kuru bir bezle veya temiz suyla hafifçe nemlendirilmiş bir bezle silin ve gerekirse tırnak tozunu alın.

Muhafaza etme

- Kullandıktan sonra, başlıkları tırnak kurutucunun alt tarafındaki yuvada saklayın.
- Manikür-pedikür aletini tırnak kurutucusuna yerleştirin ve cihazı kullanmadığınız zamanlarda doğrudan güneş ışığı almayan serin ve kuru bir yerde saklayın.

Teknik bilgiler	
Ürün numarası:	692 951
Manikür ve pedikür aleti	
Piller:	2x LR03 (AAA)/1,5 V (ZnMnO2)
Tırnak kurutucusu	
Piller:	3x LR44/1,5 V (ZnMnO2)
Güç:	0,09 W
Ortam sıcaklığı:	+10 ila +40 °C
Tchibo için özel olarak üretilmiştir:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.com.tr
Ürün geliştirmeleri çerçevesinde üründe teknik ve dizayn değişikliği yapma hakkımız saklıdır.	

İmha etme

Bu ürün, ambalajı ve içinde kullanılan pil, tekrar kullanılabilen değerli malzemelerden üretilmiştir. Tekrar kullanım sayesinde atıklar azalır ve çevre korunur.

Ambalajı malzeme türüne göre imha edin. Bunun için bölgenizdeki kağıt, mukavva ve hafif ambalaj toplama merkezlerinin sunduğu imkanlardan faydalanabilirsiniz.

Bu sembole işaretlenen **cihazlar, piller ve şarjlı piller** ev atıkları ile birlikte atılmamalıdır! Yasalara göre atık cihazlarınızı, ev çöpünden ayrı atmak zorundasınız. Elektrikli cihazlar tehlikeli maddeler içerir.

Bunların uygun olmayan şekilde depolanması ve imha edilmesi çevreye ve sağlığa zarar verebilmektedir. Atık cihazları ücretsiz olarak geri alan toplama merkezleri hakkında bilgi almak için bağlı bulunduğunuz belediyeye danışabilirsiniz. Boş piller ve şarjlı piller bölgenizdeki belediye atık toplama yerlerine ya da pil satan yerlerdeki toplama kaplarına bırakılmamalıdır. Lityum piller/şarjlı piller için, imha etmeden önce kontakları yapıştırın.

Ürün numarası: 692 951